

ZMLUVA „COMPLETE“ O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB ELEKTRONICKÉHO MONITORINGU č. 2024-0881

uzavretá podľa § 262 ods. 1 z. č. 513/1991 Zb. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“ alebo „ObZ“) medzi:

Spoločnosťou: **Commander Services s.r.o.**
So sídlom: Žitná 23, 831 06, Bratislava
IČO: **51 183 455**
IČ DPH: SK2120619270
Zapísanou: v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd. Sro, vložka č. 123562/B
Zastúpenou: Ing. Miroslav Bieličik, generálny riaditeľ na základe plnomocenstva k 30.11.2022
Ing. Daniel Purgel, finančný riaditeľ na základe plnomocenstva k 30.11.2022

ďalej len "poskytovateľ"

a

Spoločnosťou: **Centrum pre deti a rodiny Svidník**
So sídlom: Partizánska 306/6, 089 01 Svidník
IČO: **00188298**
IČ DPH: SK2020790915
Zapísanou: v Štatistickom úrade SR, registračné č.: 313-5899/52-18
Zastúpenou: Mgr. Ladislav Hribík, riaditeľ CDR Svidník

ďalej len "užívateľ"

s nasledovným obsahom:

I. Predmet Zmluvy

Zmluvou COMPLETE o poskytovaní služieb elektronického monitoringu (ďalej len „Zmluva“) sa poskytovateľ zaväzuje poskytovať užívateľovi služby elektronického monitoringu objektu a užívateľ sa zaväzuje poskytovateľovi uhradiť dohodnutú cenu za poskytované služby.

II. Objekt monitoringu

Objekt monitoringu je zmluvnými stranami dohodnutý v prílohe A Zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou. Ak je zmluvnými stranami dohodnutých objektov monitoringu viac, v prílohe A Zmluvy ho zmluvné strany označia vzostupne číslami.

III. Technológia a hardware

Poskytovateľ sa zaväzuje užívateľovi dodať a vykonať montáž technológie (systém, mapy, prístupy a heslá) a hardwaru (jednotky, antény a pod.). Typ technológie a hardware, ktorý sa poskytovateľ zaväzuje dodať užívateľovi a vykonať ich montáž, je špecifikovaný v prílohe A Zmluvy.

IV. Cena

Cenu za poskytnuté služby elektronického monitoringu objektu zo strany poskytovateľa užívateľovi si zmluvné strany dohodli dohodou v prílohe A Zmluvy. Ak je objektov monitoringu viac, cena predstavuje súhrn všetkých dohodnutých cien platených za každý jednotlivý objekt monitoringu jednotlivo.

Užívateľ sa zaväzuje uhrádzať poskytovateľovi cenu za poskytnuté služby mesačne. V prípade omeškania užívateľa s úhradou ceny za poskytnuté služby, je toto považované za podstatné porušenie Zmluvy. Okrem poplatkov mesačne fakturovaných sa užívateľ zaväzuje uhradiť poskytovateľovi cenu za každú aktiváciu služby satelitného monitoringu. Dohodnutá cena za dodaný a inštalovaný hardvér a ostatné aktivačné poplatky za dodané služby sú rovnako definované v prílohe A zmluvy.

COMMANDER SERVICES s.r.o.
Žitná 23
831 06 Bratislava
IČO: 51 183 455, IČ DPH: SK2120619270

Na základe vystavenia daňového dokladu - faktúry zo strany poskytovateľa užívateľovi, ktorú poskytovateľ zašle užívateľovi ním zvolenou komunikačnou cestou, uvedenou v prílohe C Zmluvy, uhradí užívateľ cenu za poskytnuté služby bezhotovostne na účet poskytovateľa, vedeného v **Tatra banke, a. s.** číslo účtu: 2626712658/1100, v tvare [REDAKOVANÉ], splatná v 15. deň odo dňa vystavenia daňového dokladu - faktúry zo strany poskytovateľa užívateľovi za poskytnuté služby.

Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa § 71 ods. 2 Zákona č. 222/2004 Z.z.. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa vyššie uvedeného alebo faktúra nebude v súlade s predmetom zmluvy užívateľ má právo vrátiť poskytovateľovi faktúru bez zaplatenia do termínu splatnosti na prepracovanie. Nový termín splatnosti faktúry začína plynúť dňom doručenia opravenej faktúry.

Peňažný záväzok Užívateľa zaplatiť Poskytovateľovi cenu za poskytovanie služby platený prostredníctvom banky je splnený, ak príslušná platba bude v deň splatnosti platby pripísaná na účet Poskytovateľa.

Zmeny fakturačných údajov je každá zmluvná strana povinná nahlásiť druhej zmluvnej strane do 3 dní odo dňa uskutočnenia zmeny, pričom takáto zmena nie je podmienená uzatvorením písomného dodatku k tejto zmluve.

V. Komunikácia a heslo

Tam kde sa pri komunikácii používa telefón, bez ohľadu na kontakty uvedené v záhlaví Zmluvy, platí ako kontakt ten, ktorý je uvedený v prílohe A Zmluvy.

VI. Územný rozsah

Služby podľa Zmluvy poskytovateľ poskytuje užívateľovi v územnej oblasti Slovenská republika/ Európa.

VII. Trvanie Zmluvy

Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

VIII. Ukončenie zmluvného vzťahu

Každá zo zmluvných strán je oprávnená druhej zmluvnej strane písomne vypovedať Zmluvu, a to bez uvedenia dôvodu. Výpovednú lehotu si zmluvné strany dohodli v trvaní dva mesiace s tým, že začína plynúť v prvý deň kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po dni doručenia výpovede jednej zo zmluvných strán druhej zmluvnej strane a skončí sa uplynutím posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca.

Každá zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od Zmluvy, ak tak ustanovuje zákon, Zmluva alebo Všeobecné obchodné podmienky poskytovateľa, resp. ak dôjde zo strany poskytovateľa alebo užívateľa k podstatnému porušeniu jeho zmluvných alebo zákonných povinností.

Zmluvný vzťah medzi poskytovateľom a užívateľom, založený Zmluvou je možné ukončiť aj písomnou dohodou, uzavretou medzi poskytovateľom a užívateľom o ukončení tohto zmluvného vzťahu, založeného Zmluvou.

V prípade akéhokoľvek ukončenia trvania Zmluvy, je užívateľ povinný postupovať v zmysle čl. XII. ods. 5 Všeobecných obchodných podmienok, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

IX. Vyhlásenie užívateľa, jeho povinnosti a zodpovednosť za škodu vzniknutú tretím osobám

Užívateľ vyhlasuje, že:

- a) je mu známe, že:
 - pri plnení svojich záväzkov zo Zmluvy poskytovateľ vedie a zaznamenáva, kde sa objekt monitoringu nachádza,
 - komunikácia uskutočnená technológiou poskytovateľa, sa zo strany poskytovateľa vždy zaznamenáva, vrátane obsahu prenášaných informácií (platí to aj pri uskutočnení hovoru), s čím užívateľ bez výhrad alebo bez akýchkoľvek pripomienok súhlasí a nepovažuje to za neoprávnený zásah do svojich práv a právom chránených záujmov, vrátane osobných a duševných práv (najmä do práva na ochranu osobnosti).
- b) ak je objekt monitoringu používaný tretou osobou, je povinný (zaväzuje sa) túto osobu na skutočnosť uvedenú vyššie pod písm. a) upozorniť, v prípade ak je objekt monitoringu vo vlastníctve osoby odlišnej ako je zmluvná strana užívateľa, vyžiadať od nej bezvýhradný súhlas s touto skutočnosťou; ak ju neupozorní, v celom rozsahu (jej) zodpovedá za neoprávnený zásah do jej práv a právom chránených záujmov, vrátane osobných a duševných práv (najmä práva na ochranu osobnosti a pod.), vzniknutý v súvislosti s poskytovaním služieb zo strany

COMMANDER SERVICES s.r.o.

Žitná 23

831 06 Bratislava

IČO: 51 183 455, IČ DPH: SK212061927C

- poskytovateľa užívateľovi podľa Zmluvy; užívateľ je povinný odovzdať poskytovateľovi, ak ho o to poskytovateľ požiada, bezvýhradný písomný súhlas tretej osoby s právnou skutočnosťou uvedenou pod písm. a) tohto ustanovenia (článku IX.) Zmluvy. Rovnako (povinnosť a zodpovednosť užívateľa proti tretej osobe) to platí aj pri zmene objektu ochrany alebo osoby, ktorá ho využíva.
- c) súhlasí s pripojením hardware vo vozidle na server poskytovateľa, umiestnený a prevádzkovaný u poskytovateľa, ktorým prijíma, eviduje a spracováva údaje o vozidle. Užívateľ rovnako súhlasí so spracovaním týchto údajov, ako aj údajov užívateľa poskytovateľom, na účely splnenia si povinností poskytovateľa podľa tejto Zmluvy.
 - d) a zaväzuje sa vykonať kalibráciu údajov, teda prostredníctvom aplikácii zabezpečiť priebežné, alebo podľa potreby, minimálne však 1x do mesiaca zosúladienie údajov o odjazdenej dráhe na serveri s údajmi na tachometri. V opačnom prípade užívateľ berie na vedomie, že bez takejto kalibrácie kilometrových údajov nie je možné zaručiť na strane poskytovateľa služby správnosť vykazovaných údajov.
 - e) podpisom tejto Zmluvy sa zaväzuje dodržiavať licenčné podmienky spoločnosti Google uverejnené na web portáli Google maps.

Užívateľ zodpovedá za škodu vzniknutú z úkonov poskytovateľa, ktoré sú vykonané na žiadosť užívateľa, na jeho pokyn a v dôsledku jeho konania alebo opomenutia, ak bol užívateľ poskytovateľom na to vopred upozornený. Pokiaľ by z týchto vykonaných úkonov poskytovateľa, vznikla užívateľovi, či tretej osobe škoda, je užívateľ povinný ju hradiť v plnom rozsahu.

Poskytovateľ prehlasuje, že:

- a) SIM karta GSM operátora, ktorá je vložená do zariadenia (ďalej len „SIM karta“) nie je súčasťou ani príslušenstvom tohto zariadenia a je a zostáva v zmysle platného zákona a telekomunikáciách vlastníctvom GSM operátora. Toto vlastnícke právo predajom hardware na užívateľa neprechádza.
- b) je výlučným vlastníkom zariadenia a je oprávnený GPS prenajať alebo predávať užívateľovi.
- c) nie je zodpovedný, za prípadný výpadok GSM signálu na strane GSM operátora a rovnako nepreberá zodpovednosť za prípadnú chybovosť, čo do rozsahu vygenerovaných a evidovaných dát v aplikácii, ktorú prevádzkuje spôsobených z uvedeného dôvodu.

X. Všeobecné obchodné podmienky, cenník služieb a servisné a technické podmienky

Ďalšie podmienky zmluvného vzťahu medzi poskytovateľom a užívateľom, založeného Zmluvou upravujú Všeobecné obchodné podmienky pre poskytovanie služby elektronický monitoring (ďalej len "VOP"), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy a servisné a technické podmienky, vrátane cenníka servisných zásahov, ktoré tvoria Prílohu „B“ Zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou, ďalej cenník doplnkových služieb uverejnený na webovom sídle poskytovateľa. Užívateľ podpisom Zmluvy potvrdzuje prevzatie VOP, vrátane prílohy B a A zmluvy a oboznámenie sa s ich obsahom, s ktorým bez výhrad a podmienok súhlasí. Ustanovenia Zmluvy majú vždy prednosť pred ustanoveniami VOP v prípade ich rozdielného obsahu.

Užívateľ súčasne prehlasuje, že pred podpisom Zmluvy sa oboznámil s reklamačným poriadkom poskytovateľa uverejneným na webovom sídle poskytovateľa a zaväzuje sa počas trvania zmluvného vzťahu sa ním bezprostredne riadiť a náležite dodržiavať postupy uplatnenia reklamácie tak ako sú v ňom explicitne popísané.

XI. Osobitné dojednania

Ustanovenia rozdielne od Zmluvy a VOP zmluvné strany uvádzajú v prílohe A Zmluvy. Zmena obsahu ustanovení Zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán, a to formou písomného uzavretia dodatku k Zmluve - prílohy A Zmluvy. Pri každej zmene obsahu ustanovení Zmluvy, zmluvné strany písomne uzatvoria novú prílohu A Zmluvy s vzostupným číselným označením. Uzavretím prílohy A Zmluvy, označenej zmluvnými stranami vyšším číslom, zmluvné strany rušia všetky prílohy A Zmluvy s nižším číselným označením zmluvnými stranami.

XII. Spoločné a záverečné ustanovenia

Užívateľ vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých svojich práv a povinností, vyplývajúcich zo Zmluvy, vrátane toho, kde a akým spôsobom sa vykonáva Zmluva.

Spory akéhokoľvek druhu, ktoré môžu vzniknúť na základe Zmluvy alebo v súvislosti s ňou medzi poskytovateľom a užívateľom, spadajú vždy do právomoci súdu (súdov) Slovenskej republiky a tieto spory budú vždy rozhodované podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.

Užívateľ bol poskytovateľom riadne oboznámený s právami a povinnosťami. Obsah ustanovení Zmluvy vyjadruje slobodnú vôľu zmluvných strán pri jej uzavretí. Zmluvné strany sa zaväzujú k zabezpečeniu ochrany osobných údajov

súvisiacich s poskytovaním služieb elektronického monitoringu podľa tejto zmluvy v súlade s ustanoveniami z. č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Poskytovateľ služby nesmie posilať novinky o službách satelitného monitoringu fyzickým osobám, kým s tým subjekt údajov nevyjadrí výslovný súhlas.

Fyzická osoba môže poskytnúť súhlas na zasielanie elektronických noviniek na svoju e-mailovú adresu. Commander Services s.r.o. je povinná uchovávať osobné údaje na osobitnom zozname, oddelene od údajov poskytnutých na iné účely. Tento zoznam musí byť dostupný len oprávneným osobám spoločnosti a spracovateľom údajov. Spoločnosť nesmie zverejniť zoznam alebo údaje žiadnej tretej osobe alebo neoprávneným stranám. Účelom spracovania údajov týkajúcich sa zasielania noviniek je poskytnúť ucelené, všeobecné a na klienta orientované informácie adresátom ohľadne najnovších špeciálnych ponúk spoločnosti Commander Services s.r.o.

Subjekty údajov sa môžu kedykoľvek odhlásiť z odoberania noviniek zaslaním e-mailu na: info@commander.sk, alebo na gdprdp@commander.sk.

Užívateľ vyjadruje súhlas:

ANO: NIE:

*Nehodiace sa preškrtnite

Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží poskytovateľ a jeden užívateľ.

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

Prílohy:

1. Príloha A Zmluvy „COMPLETE“ O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB ELEKTRONICKÉHO MONITORINGU
2. Príloha B SERVISNÉ A TECHNICKÉ PODMIENKY, CENNÍK SERVISNÝCH ZÁSAHOV
3. Príloha C Súhlas so zasielaním elektronickej fakturácie
4. Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti Commander Services s.r.o.
5. Zmluva o spracovaní osobných údajov

V Bratislave, 8. 8. 2024

Poskytovateľ
Ing. Miroslav Bielőik, generálny riaditeľ
na základe plnomocenstva k 30.11.2022

Ing. Daniel Purgel, finančný riaditeľ
na základe plnomocenstva k 30.11.2022

COMMANDER SERVICES s.r.o.
Žitná 23
831 06 Bratislava
IČO: 51 183 455, IČ DPH: SK2120619270

Užívateľ
Mgr. Ladislav Hribík, riaditeľ CDR Svidník

Centrum pre deti a rodiny Svidník

Partizánska 306/6
08901 Svidník (5)

COMMANDER SERVICES s.r.o.
Žitná 23
831 06 Bratislava
IČO: 51 183 455, IČ DPH: SK2120619270

**PRÍLOHA "A" ZMLUVY „COMPLETE“ O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB
ELEKTRONICKÉHO MONITORINGU č. 2024-0881 (ďalej len „Príloha A“)**

Príloha A (strán 1)

1. Komunikačné kanály:

Spoločnosť: **Centrum pre deti a rodiny Svidník**
Adresa: **Partizánska 306/6, 089 01 Svidník**
Meno: **Ľubomír Lacko**
Telefón: **421904019011**
E-mail: **lubomir.lacko@cdrsk.sk**

Oprávnené osoby v zmysle zákona č. 18/2018 Z.z.:

	Meno a priezvisko:	Tel. kontakt:	E-mail:
1.1)	Ing. Ľubomír Lacko	918544363	lubomir.lacko@cdrsk.sk
1.2)			
1.3)			
1.4)			

2. Cena:

2.1)	Riadiaca jednotka CCCTEL/FMC130	7 á	107,00 €	749,00 €
2.2)	Security upgrade (1) Waypointy	7 á	1,00 €	7,00 €
2.3)	Aktivácia systému	7 á	1,00 €	7,00 €
2.4)	Aktivácia SIM karty	7 á	8,30 €	58,10 €
2.5)	Montáž systému	7 á	57,00 €	399,00 €
2.6)	Čítačka dall.čipov RFID 125	7 á	20,40 €	142,80 €
2.7)	Piezo zvuk	7 á	2,60 €	18,20 €
2.8)	Prepínacie relé 24/12v	7 á	2,80 €	19,60 €
2.9)	Čip RFID	10 á	6,60 €	66,00 €
2.10)	Poštovné náklady	1 á	3,32 €	3,32 €

K fakturácii komplet za hardware bez DPH

1 470,02 €

3. Objekty monitorovania:

p.č.	typ	EČV / VIN	mesačne za monitoring	Cena
1.	Hyundai Bayon	SK 861 BP	mesačný poplatok za systém a dáta	6,00 €
2.	Hyundai Bayon	K 867 BP	mesačný poplatok za systém a dáta	6,00 €
3.	Peugeot 407	SK 263 BL	mesačný poplatok za systém a dáta	6,00 €
4.	Kia Ceed	SK 478 BM	mesačný poplatok za systém a dáta	6,00 €
5.	Citroen C4	SK 740 BE	mesačný poplatok za systém a dáta	6,00 €
6.	Renault Trafic FL	SK 806 BH	mesačný poplatok za systém a dáta	6,00 €
7.	Citroen Jumpy	SK 461 BB	mesačný poplatok za systém a dáta	6,00 €

Celkom mesačne bez DPH: 42,00 €

20% DPH: 8,40 €

Celkom za 7x objekt s DPH: 50,40 €

4. Ostatné:

V Bratislave, 8. 8. 2024

.....
Poskytovateľ
Ing. Miroslav Bielčík, generálny riaditeľ
na základe plnomocenstva k 30.11.2022

.....
Užívateľ
Mgr. Ladislav Hrnčík, riaditeľ CDR Svidník
Partizánska 306/6
08901 Svidník (5)



PRÍLOHA "B" ZMLUVY „COMPLETE“ O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB ELEKTRONICKÉHO MONITORINGU č. 2024-0881 (ďalej len „Príloha B“)

Predmet prílohy:

SERVISNÉ A TECHNICKÉ PODMIENKY, CENNÍK SERVISNÝCH ZÁSAHOV

I.

Podmienky pre riadne poskytovanie služby

Nahlasovanie a odstraňovanie závad pri poskytovaní služby a servisné zásahy poskytovateľa

1. Zákaznícka linka

Pre užívateľa –Centrum pre deti a rodiny Svidník

je pridelená zákaznícka linka č. +421 55 33 33 330, hotline@commander.sk.

Tento komunikačný kanál je zriadený výhradne pre užívateľa a má prevádzkovú dobu 24 hodín denne. Všetky vzniknuté technické závady a nedostatky užívateľ oznamuje (nahlasuje) na túto linku.

Zamestnanci poskytovateľa postupujú žiadosť príslušnému oddeleniu, ktoré je zodpovedné za spätný kontakt a vyriešenie daného problému.

2. Pridelenie Key Account Managera (KAM)

Pre užívateľa – **Centrum pre deti a rodiny Svidník**

Je pridelený zamestnanec Key Account Manager (ďalej len „KAM“), ktorý zodpovedá za všetky ďalšie činnosti súvisiace s poskytnutou službou od poskytovateľa. „KAM“ je zodpovedný za všetku komunikáciu a ďalšie splnenie požiadaviek, ktoré budú na strane užívateľa. Pridelený KAM je :

Maroš Exler, Email: maros.exler@commander.sk, t č. : 421 910 53 556

Ďalšie komunikačné kanály KAM dohodne s užívateľom tak, aby spĺňali požiadavky a očakávania jasnej a efektívnej komunikácie.

3. Odstránenie nahlásených technických závad (nedostatkov)

3.1 *Závada na riadiacej jednotke, systému, máp (HW)(TCH) – bez výjazdu technika – „servis na diaľku cez GPRS“.* Od nahlásenia (oznámenia) technickej závady zo strany užívateľa poskytovateľovi na zákaznícku hotline linku poskytovateľa, uvedenú v ustanovení Článku I., bodu 1, prvá veta prílohy B, poskytovateľ garantuje užívateľovi odstránenie zistenej technickej závady maximálne do 3 hodín od uvedeného nahlásenia (oznámenia) a zistenia technickej závady, a to bezodplatne v cene mesačného poplatku kdekoľvek na území Slovenskej republiky.

3.2. *Závada na riadiacej jednotke, systému a GPRS spojenie (HW)(TCH) – potrebný (nevyhnutný) výjazd technika – „servis na mieste“.*

Od nahlásenia (oznámenia) technickej vady zo strany užívateľa poskytovateľovi na zákaznícku hotline linku poskytovateľa, uvedenú v ustanovení Článku I., bodu 1, prvá veta prílohy B, poskytovateľ garantuje užívateľovi odstránenie zistenej technickej vady technikom poskytovateľa priamo na danom vozidle maximálne do 48 hodín od zistenia technickej vady a jej pridelenia na oddelenie logistiky za účelom dohodnutie servisného výjazdu, nie však dlhšie ako 5 pracovných dní od uvedeného nahlásenia (oznámenia) technickej vady zo strany užívateľa na oddelenie Hotline, a to bezodplatne v cene mesačného poplatku kdekoľvek na území Slovenskej republiky počas pracovnej doby, t. j. od 07.00 do 17.00 hod.

Mimo pracovného času, prípadne počas dní pracovného pokoja je výjazd technika spoplatnený sumou 18,- eur bez DPH, a to na každý objekt monitoringu jednotlivo.

3.3. Užívateľ služby je povinný v prípade zistenia vady na objekte monitoringu, ktorá by mohla byť spôsobená nesprávnou inštaláciou GPS, prípadne GPS samotným, bezodkladne kontaktovať Zákaznícku linku poskytovateľa služby a ďalej postupovať v súlade s reklamačným poriadkom spoločnosti Commander Services s.r.o., VOP a zákonnými ustanovenia Obchodného zákonníka.

4. Definícia pojmov

4.1. Pod pojmom „odstránenie technickej závady „na diaľku cez GPRS“ “ sa na účely prílohy B rozumie najmä:

Editácia údajov o motorovom vozidle a jeho prevádzke, vyčítanie jednotlivých reportov, dostupnosť HW na GPRS, firmware v HW a pod..

4.2. Pod pojmom „odstránenie technickej závady „na mieste“ “ sa na účely prílohy B rozumie najmä:

Uvoľnenie antény GPS a GPRS, uvoľnenie kabeláže vplyvom prevádzky vozidla, sabotáž, vybitá autobatéria, spôsobenie nefunkčnosti HW neoprávnenou osobou, poškodenie HW vplyvom najmä

COMMANDER SERVICES s.r.o.

Žitná 23

831 06 Bratislava

IČO: 51 183 455, IČ DPH: SK2120619270

5. Pokiaľ užívateľ svojou nečinnosťou, resp. konaním opakovane bráni poskytovateľovi k vykonaniu servisu (opravy, odstránenia zistenej technickej závady-nedostatku) v objekte monitorovania (monitoringu), má poskytovateľ právo odstúpiť od zmluvy.

IV.

Cena servisných a ostatných úkonov

1. Všetky servisné úkony poskytovateľa sú zahrnuté v cene mesačného poplatku na celom území Slovenskej republiky, vrátane dopravy technika na určené miesto, okrem poplatkov za doplnkové služby uverejnené na webovom sídle poskytovateľa a ďalej:

Výjazd k objektu monitorovania na dohodnuté miesto a zistená nefunkčnosť jednotky HW (technológie) neoprávnenou osobou (ľudský zásah) – poskytovateľ (vy)účtuje užívateľovi cenu 57,- € + 0,33 €/km; v tomto prípade dokumentácia aj písomné vyjadrenie technického oddelenia poskytovateľa je neoddeliteľnou súčasťou faktúry (daňového dokladu).

Výjazd k objektu monitoringu po uplynutí záručnej doby HW (ďalej aj ako „pozáručný servis“) na dohodnuté miesto iné akým je pobočka/y poskytovateľa služby – poskytovateľ (vy)účtuje užívateľovi cenu 57,- € bez DPH/ výjazd, teda bez ohľadu na objem pozáručných servisov, pre ktoré bol výjazd stranou užívateľa objednaný. V prípade ak sa pozáručný servis realizuje na niektorej z pobočiek poskytovateľa služby, za tento servisný úkon/y sa užívateľovi neúčtujú žiadne poplatky.

Pokiaľ je to možné, pri servisných úkonoch poskytovateľa, týkajúcich sa objektu monitoringu, je prítomný oprávnený zástupca užívateľa, resp. osoba, konajúca v mene užívateľa. V opačnom prípade, poskytovateľ bezodkladne informuje užívateľa o vykonaných servisných úkonoch.

Výjazd do zahraničia – poskytovateľ (vy)účtuje užívateľovi cenu 0,33€/km a súčasne vzniknuté náklady poskytovateľa na stravovacie a ubytovacie služby, na technické zabezpečenie a pod..

Servisné a ostatné úkony poskytovateľa, ktoré sa majú vykonať mimo územia Slovenskej republiky sú poskytované (poskytnuté), resp. vykonávané (vykonané) výlučne na základe písomnej žiadosti užívateľa.

2. Ostatné úkony sú užívateľovi spoplatnené podľa aktuálneho cenníku uverejneného na webovom sídle poskytovateľa.

V Bratislave, 8. 8. 2024

[Redacted signature]

Poskytovateľ

Ing. Miroslav Bielčík, generálny riaditeľ
na základe plnomocenstva k 30.11.2022

[Redacted signature]

Užívateľ

Mgr. Ladislav Hribík, riaditeľ CDR Svidník

Centrum pre deti a rodiny Svidník



Partizánska 306/6
08901 Svidník

(5)

[Redacted signature]

Ing. Daniel Purgel, finančný riaditeľ
na základe plnomocenstva k 30.11.2022

COMMANDER SERVICES s.r.o.

Žitná 23

831 06 Bratislava

IČO: 51 183 455, IČ DPH: SK2120619270

COMMANDER SERVICES s.r.o.

Žitná 23

831 06 Bratislava

IČO: 51 183 455, IČ DPH: SK2120619270

**PRÍLOHA "C" ZMLUVY „COMPLETE“ O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB
ELEKTRONICKÉHO MONITORINGU č. 2024-0881 (ďalej len „Príloha C“)**

Súhlas so zasielaním elektronickej fakturácie

Názov spoločnosti: **Centrum pre deti a rodiny Svidník**

IČO: 00188298
IČ DPH: SK2020790915

Adresa sídla spoločnosti: **Partizánska 306/6, 089 01 Svidník**

Bankové spojenie:

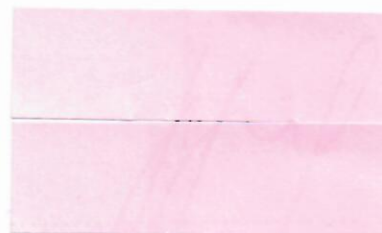
ÚDAJE PRE FAKTURÁCIU (vypĺňa užívateľ):

Korešpondenčná adresa: **Partizánska 306/6, 089 01 Svidník**

Kontaktná osoba pre fakturáciu: Mgr. Nataša Pochaničová

Tel. číslo na kontakt. osobu: 0915756372

E-mail pre zasielanie faktúr: **ekonom.svidnik@ded.gov.sk**



Pečiatka, podpis

Centrum pre deti a rodiny Svidník



Partizánska 306/6
08901 Svidník

(5)

VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY PRE POSKYTOVANIE SLUŽIEB ELEKTRONICKÉHO MONITORINGU

vydané spoločnosťou Commander Services, s.r.o., so sídlom: Žitná 23, 831 06, Bratislava IČO:
51183455 zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava 1, vložka číslo 123562/B

I. - Všeobecné ustanovenia

1. Na účely týchto všeobecných obchodných podmienok pre poskytovanie služieb elektronického monitoringu (ďalej len VOP) znamená:
 - a) poskytovateľ – spoločnosť Commander Services s.r.o., so sídlom: Bratislava, Žitná 23, 831 06 Bratislava, IČO: 51 183 455, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, vložka číslo 123562/B,
 - b) užívateľ – fyzická alebo právnická osoba, ktorá s poskytovateľom uzavrela zmluvu (ak uzavrela zmluvu viac užívateľov, sú zaviazaní spoločne a nerozdielne) – ďalej vo VOP je aj pre viacero užívateľov uvedených iba jednotné číslo,
 - c) zmluva – zmluva o poskytovaní služieb elektronického monitoringu ako dvojstranný právny úkon, ktorým sa poskytovateľ zaväzuje poskytovať služby elektronického monitoringu objektu monitoringu užívateľovi a užívateľ sa zaväzuje platiť za poskytnutie týchto služieb poskytovateľovi dohodnutú cenu,
 - d) objekt monitoringu – osoba, vec alebo veci uvedené v bode 1 prílohy A zmluvy,
 - e) Obchodný zákonník (ďalej „ObchZ“) – zákon č. 513/1991 Zb. z., v platnom znení.
2. VOP upravujú práva a povinnosti poskytovateľa a užívateľa, ktoré vyplývajú zo zmluvy.
3. Zmluva sa môže meniť, dopĺňať a rušiť iba písomným uzavretím očíslovaných dodatkov k nej, medzi poskytovateľom a užívateľom.
4. Zmluva sa uzatvára s odkazom poskytovateľa a užívateľa na VOP a užívateľ uzatvorením zmluvy prejavuje svoj výslovný súhlas s VOP s tým, že odchýlne upravené ustanovenia zmluvy od ustanovení VOP majú prednosť pred ustanoveniami VOP.
5. Ak niektoré ustanovenie zmluvy je alebo sa stane neplatným alebo neúčinným, zmluvné strany sa zaväzujú toto ustanovenie nahradiť iným platným, alebo účinným ustanovením, ktoré svojím zmyslom, účinkom a obsahom najbližšie zodpovedá zmyslu, účelu a obsahu nahradzovaného neplatného alebo neúčinného ustanovenia, a to ihneď, najneskôr však do 14 dní po tom, ako takáto neplatnosť či neúčinnosť vyjde najavo. Ostatné ustanovenia, ktoré nie sú touto neplatnosťou alebo neúčinnosťou dotknuté, zostávajú naďalej v platnosti.
6. Zmluva je vyjadrením pravej, slobodnej, vážnej a určitej vôle zmluvných strán. Zmluvné strany sú v celom rozsahu oboznámené s obsahom zmluvy a platí, že práva a povinnosti v zmluve sú v súlade so zásadami poctivého obchodného styku a s dobrými mravmi, ktorými sa riadia.
7. VOP nemôže poskytovateľ služby jednostranne meniť. Zmenený obsah VOP je poskytovateľ služby povinný zaslať užívateľovi služby na schválenie v lehote 7 dní od ich zaslania. V prípade ak užívateľ služby nebude súhlasiť so zmeneným obsahom VOP, je oprávnený od Zmluvy ako celku odstúpiť. Odstúpenie od zmluvy zo strany užívateľa služby je účinné dňom doručenia odstúpenia poskytovateľovi. V prípade ak sa užívateľ v lehote podľa druhej vety poskytovateľovi služby nevyjadrí, má poskytovateľ služby za to, že so zmenou VOP súhlasí. Výnimkou tohto odseku predstavuje zmena platnej legislatívy, podľa ktorej sú tieto VOP uzatvárané. V prípade zmeny obsahu VOP z dôvodu zmeny platných právnych predpisov nie je možné od zmluvy odstúpiť.
8. Cenník mesačných poplatkov za služby je Poskytovateľ oprávnený jednostranne zvýšiť v závislosti od zvýšení skutočných nákladov pri prevádzkovaní a poskytovaní služby stranou Poskytovateľa. Rovnako je Poskytovateľ oprávnený upraviť dohodnutú cenu mesačných poplatkov a to priamo úmerne k oficiálne štatisticky zistenej miere inflácie v SR za predchádzajúci kalendárny rok. O zvýšení bude Poskytovateľ informovať Užívateľa minimálne 30 dní vopred. Ak Užívateľ zvýšenie ceny užívateľských licencií za služby neakceptuje, informuje o tom Poskytovateľa najneskôr 10 dní pred termínom účinnosti nového cenníka poplatkov za služby definovaných v zmysle Prílohy A Zmluvy. Poskytovanie služieb bude ukončené okamihom účinnosti zvýšenia cien poplatkov za služby, ktoré Užívateľ odmietol akceptovať a o čom Poskytovateľ v lehote podľa tohto bodu zmluvy informoval. Týmto dňom dochádza k zániku účinnosti tejto zmluvy, s výnimkou nároku Poskytovateľa na úhradu za reálne poskytnuté služby, ktoré riadne užívateľovi poskytol a nárokov zmluvných strán na zmluvné alebo zákonné sankcie.
9. Poskytovateľ súčasne garantuje, že prípadné navýšenie ceny mesačných poplatkov bez ohľadu na rozsah navýšenia skutočne vynaložených nákladov na prevádzku služby, prípadne externých vplyvov, ktoré môžu mať dosah na zmenu dojedanej ceny, výška poplatku sa nebude upravovať častejšie ako jedenkrát ročne a nie o viac ako 1 € bez DPH/ objektu monitoringu z poslednej zmluvnými stranami dohodnutej ceny za poskytnutie služby podľa tejto Zmluvy.
10. Súčasne zmluvné strany prehlasujú, že primárnym cieľom bude vždy dohoda všetkých relevantných zmluvných strán s ohľadom na zachovanie vyváženosti zmluvných plnení v zmluve a zodpovedajúce postaveniu a prvotným záujmom všetkých zmluvných strán.
11. VOP sú platné a účinné dňom 25.05.2018 a vzťahujú sa na zmluvy uzavreté pred aj po účinnosti (týchto) VOP nakoľko zmena VOP bola vykonaná z dôvodu zmeny platnej legislatívy SR.

II. - Rozhodné právo

1. Zmluva sa riadi ustanoveniami Obch. Z, ak ide o záväzkovo-právny vzťah obchodno-právny, to znamená, ak sú splnené predpoklady vyžadované ustanoveniami § 269 ods. 2 Obch. Z, a to tým, že pre takúto zmluvu výlučne platí, že:
 - a. všetky spory akéhokoľvek druhu, ktoré môžu vzniknúť na základe zmluvy alebo v súvislosti s ňou medzi poskytovateľom a užívateľom, spadajú vždy do právomoci súdu (súdov) Slovenskej republiky a tieto spory

COMMANDER SERVICES s.r.o.

Žitná 23

831 06 Bratislava

IČO: 51 183 455, IČ DPH: SK2120619270

budú vždy rozhodované podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.

III. - Monitoring

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že objektom monitoringu môže byť:
 - a) osoba - predovšetkým na sledovanie osôb chorých, starých a neplnoletých,
 - b) vec – na zabezpečenie vecí proti neoprávneným zásahom (narušeniam) zo strany tretích osôb, a to ich sledovaním. Okrem vyhlásenia podľa ustanovenia Článku VIII. písm. b) zmluvy, užívateľ ďalej vyhlasuje a zodpovedá za to, že písomne upovedomil všetky dotknuté osoby, uvedených v ustanovení Článku III bodu 1. písm. a) VOP, ako aj všetkých ich zákonných zástupcov, opatrovateľov a iných oprávnených osôb, konajúcich v ich mene (zastupujúcich ich) v tejto veci, t. j. s tým, že objekt monitoringu, ktorý dotknutá osoba využíva, alebo jej bol zverený je vybavený systémom GPS. Porušenie tejto zmluvnej povinnosti užívateľa nepravdivým vyhlásením, aj keď iba čiastočne, je podstatným porušením zmluvnej povinnosti užívateľom a zakladá právo poskytovateľa na odstúpenie od zmluvy.
2. Monitoring objektu zahŕňa, resp. môže zahŕňať aj:
 - a) pasívne sledovanie, a to až do okamihu žiadosti užívateľa o aktívne sledovanie alebo do zistenia narušenia (poplachu),
 - b) zistenie narušenia (poplachu),
 - c) hlásenie narušenia telefonicky, prípadne tiež inou formou, podľa prílohy B zmluvy,
 - d) hlásenie polohy telefonicky, vrátane SMS, prípadne tiež inou formou, podľa prílohy B zmluvy,
 - e) ak bude o to po zistení narušenia (poplachu) poskytovateľ požadovaný:
 - poskytnutie súčinnosti pri fyzickom sledovaní objektu monitoringu na území Slovenskej republiky,
 - informovanie policajných orgánov Slovenskej republiky, resp. orgánov činných v trestnom konaní v Slovenskej republike o zistení narušenia (poplachu) a súčinnosť s ňou pri riešení situácie vyvolanej narušením (poplachom), a to pri zodpovedajúcej žiadosti poskytovateľa s tým, že za následky spôsobené splnením žiadosti zodpovedá v celom rozsahu užívateľ, a pokiaľ by zodpovedal tretej osobe poskytovateľ, potom mu užívateľ nahradí náklady vzniknuté splnením žiadosti a plnenia, ktoré poskytovateľ v dôsledku splnenia žiadosti poskytol tretím osobám.
3. Poskytovateľ vykoná aspoň raz za pol roka kontrolu funkčnosti technológie. Táto kontrola sa vykonáva na diaľku systémom a náklady s ňou spojené sú zahrnuté v mesačnom paušále (cene) za poskytnuté služby zo strany poskytovateľa užívateľovi.
4. Služba je poskytovaná 7 dní v týždni, 24 hodín denne (rovnako nepretržite je v činnosti aj dispečing poskytovateľa).
5. Pri (poskytovaní služby) monitoringu je prenos informácií zabezpečený prostredníctvom poskytovateľom vybraných sietí.
6. Monitoring objektu:
 - a) sa uskutočňuje prostredníctvom systému GSM a GPS, a to v závislosti od zvolenej technológie, ktorej riadna funkčnosť ovplyvňuje ich rozsah a presnosť,
 - b) je čo do presnosti monitoringu (lokalizácie), daný technickými parametrami použitého systému,
 - c) sa obmedzuje na polohové určenie technológie, ak nemá objekt monitoringu, ktorým je osoba, pri sebe technológiu, ktorá je v prevádzke,
 - d) nie je možný, ak je technológia mimo prevádzky; tým nie je dotknutá povinnosť užívateľa platiť cenu za poskytnutú službu - monitoring, ak nenastanú okolnosti neplnenia povinnosti na strane poskytovateľa (bližšie Príloha B zmluvy)
 - e) je pre užívateľa viditeľný prostredníctvom pasívneho prístupu na Internet; k tomu obdrží užívateľ od poskytovateľa prístupové heslo,
 - f) je zaznamenávaný v technických prostriedkoch poskytovateľa, vrátane komunikácie užívateľa s poskytovateľom alebo treťou osobou,
 - g) sa neuskutočňuje, ak užívateľ zasiahne do technológie, resp. ak dôjde k závažnému narušeniu objektu monitoringu, prípadne technológie, t. j. ak dôjde k akejkolvek manipulácii so zariadením, anténami, či pripojením zariadenia v objekte monitoringu
7. Ak má byť objektom monitoringu (stráženie, sledovanie) niečo iné ako vo VOP definovaný (konkrétne v ustanovení Článku III. bodu 1 písm. a) a b) VOP) objekt monitoringu, je to možné uskutočniť iba na základe písomnej dohody zmluvných strán o takejto zmene.
8. Monitoring môže byť obmedzený a/alebo prerušený, najmä ak:
 - a) je užívateľ v omeškaní s plnením svojich peňažných záväzkov proti poskytovateľovi, vyplývajúcich mu zo zmluvy,
 - b) je to spôsobené vyššou mocou - ak sa vyskytnú štrajky, nepokoje, teroristické útoky, živelné pohromy, či obmedzenia a/alebo výpadok telekomunikačnej siete,
 - c) je užívateľ v omeškaní s uskutočnením kontrolnej prehliadky z dôvodov na strane užívateľa,
 - d) je užívateľ v omeškaní s úhradou poplatkov fakturovaných mesačne, čo opravňuje poskytovateľa služby na blokovanie prístupu do systému

IV. - Technológia

1. Typ technológie, vrátane ich súčastí, určuje poskytovateľ, a to vrátane vlastností a toho, od koho pochádza; výber medzi typmi technológií prináleží užívateľovi. Pre monitoring podľa GSM siete platí, že typ technológie, prípadne jej súčasti, musí pochádzať od osoby určenej poskytovateľom a musí spĺňať poskytovateľom určené vlastnosti. Pre monitoring podľa satelitu musí byť použitý typ technológie vybavený prijímačom GPS.
2. Ak dodáva technológiu (SIM karty) poskytovateľ, potom platí, že:
 - a) technológia, ktorou sa na účely zmluvy rozumie SIM karta, dodaná poskytovateľom je po celú dobu trvania zmluvy vo vlastníctve poskytovateľa, resp. nie je vo vlastníctve užívateľa, to znamená, že po skončení trvania zmluvy sa vracia poskytovateľovi, a to do 7 dní odo dňa skončenia zmluvného vzťahu, založeného zmluvou, uzavretou medzi poskytovateľom a užívateľom (výnimku tvorí len postup podľa čl. XII. ods. 5 písm. b) týchto VOP); užívateľ je povinný technológiu chrániť pred poškodením, stratou a/alebo zničením; porušenie tejto zmluvnej povinnosti je

COMMANDER SERVICES s.r.o.

Žitná 23

831 06 Bratislava

IČO: 51 183 455, IČ DPH: SK212061927C

- podstatným porušením zmluvnej povinnosti užívateľom, čo zakladá právo poskytovateľa na odstúpenie od zmluvy,
- b) s technológiou poskytovateľa nesmie užívateľ manipulovať, ani do nej zasahovať, alebo ju využívať na iné účely ako je poskytovanie služieb podľa zmluvy; porušenie tejto zmluvnej povinnosti je podstatným porušením zmluvnej povinnosti užívateľom, čo zakladá právo poskytovateľa na odstúpenie od zmluvy.
3. Nebezpečenstvo škody na (i) technológii (SIM) nesie odo dňa uzatvorenia zmluvy užívateľ a (ii) na objekte monitoringu ho nesie po celú dobu užívateľ,

V. - Skúšobná prevádzka

1. Pri uzatváraní zmluvy a montáži hardware do objektu monitoringu poskytovateľ uskutočňuje skúšobnú jazdu, pri ktorej preverí správnosť funkcie technológie a jej komunikácie s technológiou poskytovateľa. Súčasťou skúšobnej jazdy je aj polohové určenie objektu monitoringu a vyvolanie "planého poplachu". Podpísaním akceptačného protokolu o aktivácii služby, eventuálne vykonaním skúšobnej jazdy stranou poskytovateľa a jej jednoznačným zdokumentovaním v softvérovom vybavení poskytovateľa, je začaté poskytovanie služieb zo strany poskytovateľa užívateľovi, a to s tým, že užívateľ technológiu prehliadal s primeranou odbornou starostlivosťou, ktorú na nej možno požadovať, vždy však s riadnou starostlivosťou, a že pri tejto prehliadke neboli zistené vady a/alebo škody na technológii.
2. Od okamihu ukončenia skúšobnej prevádzky zo strany poskytovateľa, zodpovedá za technológiu užívateľ. V súlade s tým, je užívateľ povinný zabezpečiť jej prevádzkyschopný stav.
3. Záručná doba na technológiu (hardware), ktorá je trojročná začína plynúť odo dňa namontovania technológie (hardware) do motorového vozidla.

VI. - Prístupové práva užívateľa

1. Poskytovateľ pri uzatváraní zmluvy, nie však neskôr ako bezprostredne po inštalácii GPS do objektu monitoringu zašle oprávnenej osobe - užívateľovi ním zvolenou komunikačnou cestou vygenerovaný ADMIN prístup. Užívateľ je oprávnený si kedykoľvek heslo zmeniť. Poskytovateľ nemôže od užívateľa vyžadovať znalosť hesla, respektíve jeho časti. Ďalšie prístupové oprávnenia pre tretie osoby sú poskytovateľom generované výlučne na základe písomnej žiadosti užívateľa- oprávnenej osoby

VII. - Zodpovednosť za vady

1. Poskytovateľ dodáva užívateľovi technológiu v obvyklej kvalite pre účel dohodnutý zmluvnými stranami zmluvou, t. j. pre zabezpečenie riadneho poskytnutia služieb zo strany poskytovateľa užívateľovi.
2. O zistených a vytknutých vadách technológie a uplatnených právach zo zodpovednosti za zistené a vytknuté vady technológie zo strany užívateľa poskytovateľovi, vydá poskytovateľ užívateľovi písomné potvrdenie.
3. Ak sa vady týka iba časti veci (technológie), uplatňujú sa práva zo zodpovednosti za vady iba ohľadom tejto časti.

VIII. - Reklamácie

1. V prípade, že Užívateľ zistí dôvody a skutočnosti, ktoré môžu byť predmetom reklamácie, je povinný uplatniť si prípadnú reklamáciu s popisom zistenej vady ihneď, bez zbytočného odkladu na Zákaznícku linku Poskytovateľa služby.
2. Po uplatnenom ústnom podaní reklamácie v zmysle predchádzajúceho odseku je Zákaznícka linka Poskytovateľa služby povinná s užívateľom spísať reklamačný formulár, ktorý bezodkladne postupuje na reklamačné oddelenie Poskytovateľa služby.
3. Poskytovateľ služieb je povinný zaevidovať reklamáciu a zaslať potvrdzujúci email o prijatí reklamácie na emailový kontakt Užívateľa.
4. Súčasne je. Užívateľ je povinný poskytnúť Poskytovateľovi služieb potrebnú súčinnosť pri riešení reklamácie, najmä podať informácie, preukázateľne skutkovo podložiť dôvod reklamácie.
5. Užívateľ je povinný, pokiaľ si to vyžaduje povaha reklamácie, umožniť zodpovednému pracovníkovi vybavujúcemu reklamáciu alebo inému poverenému zamestnancovi, aby sa mohol presvedčiť o oprávnenosti reklamácie.
6. Užívateľ služby berie na vedomie, že v prípadoch, ak nedodrží podmienky stanovené v Reklamačnom poriadku spoločnosti a to najmä no nie výlučne tým, že opomenie bezodkladne informovať o zistení vady Poskytovateľa služby alebo ho informuje už v čase, kedy Poskytovateľ služby nevie zhodnotiť objektivnosť vady a jej možných príčin, môže nárok na uplatnenie prípadnej náhrady škody čiastočne alebo v plnom rozsahu zamietnuť.
7. Vybavenie reklamácie sa uskutoční ihneď, príp. v odôvodnených prípadoch do 3 dní. Ak to nie je možné, najmä, ak sa vyžaduje zložité zhodnotenie stavu služby, výjazd technického pracovníka k objektu monitoringu, Užívateľ je vyzoomený v lehote najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.

IX. - Cena

1. Cena služby, spôsob jej určenia a platobné podmienky sú dohodnuté v zmluve.
2. Cena za služby sa riadi zmluvou.
3. Užívateľ v zmysle § 71 zákona 222/2004 o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov týmto udeľuje poskytovateľovi služby, ktorým je spoločnosť Commander Services s.r.o. súhlas na zasielanie elektronickej fakturácie na mailovú adresu uvedenú v prílohe C zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.
4. Omeškanie užívateľa so zaplatením ceny služby poskytovateľovi, ktoré trvá dlhšie ako 5 dní, zakladá právo poskytovateľa na zablokovanie užívateľovho prístupu do elektronického systému, ktorý je súčasťou služby elektronického monitoringu poskytovaného poskytovateľom. Po uhradení všetkých pohľadávok zo strany užívateľa, sa poskytovateľ zaväzuje, poskytnúť užívateľovi všetky dáta, ktoré mu boli uchovávané po dobu blokovania

COMMANDER SERVICES s.r.o.

Žitná 23

831 06 Bratislava

IČO: 51 183 455, IČ DPH: SK2120619270

- prístupu.
5. Omeškanie užívateľa so zaslaním jedného potvrdeného rovnopisu Zmluvy a príloh poskytovateľovi, ktoré trvá dlhšie ako 45 dní od doručenia zmluvy užívateľovi, prípadne dodatočnej výzvy zo strany poskytovateľa, zakladá právo poskytovateľa na zablokovanie užívateľovho prístupu do elektronického systému, ktorý je súčasťou služby elektronického monitoringu poskytovaného poskytovateľom. Po dodatočnom doručení Zmluvy a príloh zo strany užívateľa, sa poskytovateľ zaväzuje prístup opätovne aktivovať a poskytnúť užívateľovi všetky dáta, ktoré mu boli uchovávané po dobu blokovania prístupu.
 6. Omeškanie užívateľa so zaplatením ceny služieb poskytovateľovi, ktoré trvá dlhšie ako 15 dní, je podstatným porušením zmluvnej povinnosti užívateľom, čo zakladá právo poskytovateľa na odstúpenie od zmluvy.
 7. Okrem ceny má poskytovateľ právo na náhradu nákladov. Náklady sa zvyšujú najmä pri neplnení zmluvných povinností zo strany užívateľa, ak je objekt monitoringu v zahraničí a pod...

X. - Zmluvná pokuta

1. Užívateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške:
a) 500,- €, ak poruší zmluvnú povinnosť vrátiť technológiu poskytovateľovi s výnimkou postupu podľa čl. XII. ods. 5 písm. b) týchto VOP (za technológiu sa považuje vrátenie SIM kariet, stiahnutie všetkých dát zo systému klientom, tak aby nedošlo po ukončení zmluvy k nenávratnému zmazaniu dát) alebo povinnosť nezasahovať do technológie, alebo ak použije technológiu na iné účely ako na riadne užívanie služieb, a to za každé (jednotlivé) porušenie zmluvnej povinnosti užívateľom,
b) ak je užívateľ v omeškaní s plnením jeho peňažných záväzkov proti poskytovateľovi, potom platí, že dojednaná výška úroku z omeškania predstavuje (percentuálnu sadzbu) 0,05 % za každý deň omeškania z dlžnej sumy, so zaplatením ktorej je užívateľ v omeškaní poskytovateľovi,
2. Dohodou o zmluvnej pokute nie je dotknuté právo poskytovateľa na náhradu škody, a to aj v takom rozsahu, ktorý prevyšuje svojou výškou výšku zmluvnej pokuty.

XI. - Doba trvania zmluvy

Zmluvné vzťahy sa uzatvárajú spravidla na dobu neurčitú, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodli inak.

XII. Ukončenie zmluvného vzťahu

1. Každá zo zmluvných strán je oprávnená druhej zmluvnej strane písomne vypovedať Zmluvu, uzavretú na dobu neurčitú, a to bez uvedenia dôvodu. Výpovednú lehotu si zmluvné strany dohodli v trvaní dva mesiace s tým, že začína plynúť v prvý deň kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po dni doručenia výpovede jednej zo zmluvných strán druhej zmluvnej strane a skončí sa uplynutím posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca.
2. Každá zo zmluvných strán je oprávnená od zmluvy odstúpiť, ak tak ustanovuje zákon, zmluva alebo VOP, resp. ak dôjde zo strany poskytovateľa alebo užívateľa k podstatnému porušeniu jeho zmluvných alebo zákonných povinností.
3. Pre účely odstúpenia od zmluvy predstavuje lehota bez zbytočného odkladu 15 dní.
4. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy jednej zo zmluvných strán druhej zmluvnej strane.
5. Pri ukončení zmluvného vzťahu je užívateľ bez zbytočného odkladu (do 7 dní) povinný informovať poskytovateľa o spôsobe nakladania s dodanou technológiou/hardwarem od poskytovateľa za vopred dohodnutých cenových podmienok. Poskytovateľ dodanú technológiu/hardware:
a) demontuje z monitorovacieho objektu za náhradu podľa aktuálnych cenových podmienok poskytovateľa,
b) deaktivuje SIM kartu podľa aktuálnych cenových podmienok poskytovateľa a na základe užívateľom zaslaného písomného čestného prehlásenia, v ktorom užívateľ prevezme zodpovednosť za možný vznik škôd spôsobený nefunkčnosťou technológie po deaktivácii SIM karty
c) prevodom objektov monitoringu na tretiu stranu (budúci užívateľ služby) na základe zaslaných žiadostí za obe zmluvné strany a podľa aktuálnych cenových podmienok poskytovateľa uvádzaných v cenníku doplnkových služieb uverejnených na webovom sídle poskytovateľa. Súčasne používateľ služby konštatuje, že poplatky budú fakturované užívateľovi ako pôvodnému majiteľovi alebo užívateľovi prevádzaných objektov monitoringu
6. V prípade ak zmluvné strany uzavreli zmluvu na dobu určitú, zmluvný vzťah končí za podmienok špecifikovaných v samotnej zmluve uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá.

XIII. - Doručovanie písomností

1. Písomnosti poskytovateľa určené pre užívateľa sa doručujú do sídla užívateľa, resp. na jeho poslednú známu adresu. Užívateľ je povinný písomne oznámiť poskytovateľovi zmenu svojho sídla, resp. zmenu svojej adresy, a to bez zbytočného odkladu potom, ako táto zmena u neho nastala. Povinnosť poskytovateľa doručiť písomnosť užívateľovi sa splní, len čo ju užívateľ prevezme. Ak sa písomnosť pre nezastihnutie adresáta (užívateľa) uloží na pošte a adresát (užívateľ) si ju v príslušnej lehote na pošte neprevezme (nevyzdvihne), považuje sa písomnosť za doručенú užívateľovi dňom, kedy bola na pošte uložená, aj keď sa adresát (užívateľ) o jej uložení na pošte nedozvedel. V prípade, keď bola písomnosť vrátená poskytovateľovi ako nedoručiteľná z dôvodu zmeny adresy adresáta (užívateľa), resp. z dôvodu neznámeho adresáta (užívateľa), považuje sa za doručенú užívateľovi, dňom jej vrátenia poskytovateľovi.
2. Povinnosť poskytovateľa doručiť písomnosť užívateľovi sa splní aj vtedy, ak doručenie písomnosti bolo zmarené konaním alebo opomenutím užívateľa. Účinky doručenia písomnosti užívateľovi nastanú aj vtedy, ak užívateľ odmietne prijatie písomnosti.

COMMANDER SERVICES s.r.o.

Žitná 23

831 06 Bratislava

IČO: 51 183 455, IČ DPH: SK212061927C

3. Pisomnosti poskytovateľa určené užívateľovi alebo inej oprávnenej osobe sa doručujú spravidla poštou alebo iným právnym subjektom oprávneným doručovať zásielky (pisomnosti), môžu však byť doručované (doručené) aj priamo poskytovateľom.

XIV. - Ostatné ustanovenia

1. K plneniu svojich záväzkov (vrátane poskytnutia servisu užívateľovi) zo zmluvy je poskytovateľ oprávnený použiť tretie osoby.
2. Zmenou osoby vlastníka a/alebo držiteľa objektu monitoringu a/alebo technológie, nedochádza k zmene obsahu záväzku zo zmluvy, ani k zmene osoby zo zmluvy zaviazanej; tieto zmeny sa môžu vykonať iba písomnou dohodou zmluvných strán. Bez súhlasu poskytovateľa nemôže byť užívateľom (z)menený objekt ochrany; porušenie tejto zmluvnej povinnosti je podstatným porušením zmluvnej povinnosti užívateľom, čo zakladá právo poskytovateľa na odstúpenie od zmluvy.
3. Užívateľ sa podpisom tejto zmluvy voči poskytovateľovi zaväzuje, že všetky uvádzané objekty monitoringu predmetnej továrenskej značky a EČV, do ktorých užívateľ dáva alebo má zámer dať inštalovať GPS systém a ďalej v súčinnosti s poskytovateľom služby elektronického monitoringu bude zabezpečovať, zhromažďovať a ďalej spracovávať údaje o polohe a stave vozidla sú vo vlastníctve užívateľa služby, je povinný užívateľ poskytovateľovi služby vydať a preukázať sa súhlasom vlastníka motorového vozidla.
4. Užívateľ súčasne prehlasuje, že všetky osoby uvádzané v prílohe A zmluvy sú oprávnené v mene užívateľa služby spracovávať osobné údaje a poskytovateľ služby je oprávnený poskytnúť týmto osobám prístup do systému. Užívateľ služby je povinný poskytovateľovi služby každú zmenu týkajúcu sa oprávnených osôb v zmysle zákona 18/2018 Z.z. bezodkladne nahlasovať.
5. Užívateľ prehlasuje a je si je plne vedomý, že v prípade predaja vozidla vybaveného systémom satelitného monitoringu a súčasne v prípade záujmu o prevod služby na iného užívateľa v priebehu kalendárneho mesiaca, bude užívateľovi v súlade so zákonom č. 18/2018 Z.z. užívateľské oprávnenie bezodkladne, resp. ku dňu doručenia žiadosti na daný objekt monitoringu zablokované. Užívateľ súčasne ale berie na vedomie a bez výhrady súhlasí, že služby fakturované mesačne na objekt monitoringu, ktorý je predmetom prevodu budú zo strany poskytovateľa služby fakturované až do uplynutia daného kalendárneho mesiaca, v rámci ktorého k prevodu vozidla došlo.
6. Užívateľ berie na vedomie, že v prípade ukončenia zmluvného vzťahu a de facto ukončenia právneho základu, na základe ktorého boli osobné údaje zo strany sprostredkovateľa spracovávané, budú bezodkladne a nenávratne zlikvidované. Pre účely tejto zmluvy sa za bezodkladnosť považuje lehota 14 dní od ukončenia zmluvného vzťahu. Uplynutím tejto lehoty je užívateľský prístup zrušený a dáta nenávratne zlikvidované.
7. Užívateľ berie na vedomie v súlade s bodom 47 Preambuly Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 že spracovanie údajov pre účely priameho marketingu je spracovávané zo strany poskytovateľa služby v súlade s č.6 ods. 1 písm. f), teda bez potreby súhlasu dotknutej osoby. Toto právo je poskytovateľ oprávnený uplatniť na zmluvy uzavreté pred účinnosťou Nariadenia. U potencionálnych obchodných partnerov je pre účely podľa prvej vety poskytovateľ služby povinný si súhlas podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia vyžiadať.
8. Pohľadávky vzniknuté v súvislosti s poskytovaním služieb (monitoringu) zo strany poskytovateľa užívateľovi v zmysle zmluvy nesmie poskytovateľ ani užívateľ postúpiť tretej osobe.
9. Zmluvné strany sú povinné sa bez zbytočného odkladu informovať o všetkých zmenách, ktoré sú podstatné pre plnenie záväzkov zo zmluvy. To platí predovšetkým pre zmeny v komunikačných spojeniach.
10. Zmluvné strany považujú akékoľvek informácie, ktoré si pri plnení svojich záväzkov zo zmluvy poskytnú, za dôverné a zaväzujú sa o nich mlčať. Porušením tohto záväzku nie je skutočnosť, ak poskytne ktorákoľvek zmluvná strana informácie orgánom činným v trestnom konaní.
11. Užívateľ svojím podpisom na zmluve potvrdzuje, že osobné údaje a iné údaje (napr. e-mailová adresa, telefonický kontakt) uvedené v zmluve, výslovne a bezvýhradne poskytol poskytovateľovi v zmysle osobitných všeobecne záväzných právnych predpisov ako osobné údaje a iné údaje nevyhnutné na účely uzavretia zmluvy a na ďalšie účely vymedzené v osobitných všeobecne záväzných právnych predpisoch, ďalej za účelom uplatňovania práv a plnenia povinností poskytovateľa proti užívateľovi alebo iným dotknutým osobám, ako aj na účely spracovania údajov v evidenciách poskytovateľa a zdokumentovania činnosti poskytovateľa.
12. V prípade ak užívateľ služby mal pred účinnosť týchto VOP individuálne zmluvné dojednania, ktoré predstavovali aj zmenu pôvodne platných a účinných VOP, ktoré s netýkajú zmien čl. I ods. 8 až 10 týchto VOP, je potrebné kontaktovať svojho obchodného zástupcu spoločnosti Commander Services s.r.o. za účelom uzatvorenia Dodatku k Zmluve o poskytovaní služieb elektronického monitoringu.

V Bratislave, účinné 01.04.2022

COMMANDER SERVICES s.r.o.

Žitná 23

831 06 Bratislava

IČO: 51 183 455, IČ DPH: SK2120619270

Zmluva o spracúvaní osobných údajov

uzatvorená v súlade s čl. 28 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica č. 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov, ďalej len GDPR) a § 34 ods. 3 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „zmluva“)

Článok 1

Zmluvné strany

Prevádzkovateľ: **Centrum pre deti a rodiny Svidník**
Sídlo: Partizánska 306/6, 089 01 Svidník
Zapísaný: v Štatistickom úrade SR, registračné č.: 313-5899/52-18
V zastúpení: Mgr. Ladislav Hribík, riaditeľ CDR Svidník
IČO: 00188298

a

Sprostredkovateľ: **Commander Services s.r.o**
Sídlo: Žitná 23, 831 06 Bratislava, Slovensko
Obchodný register: Mestský súd Bratislava III, odd.: Sro vložka číslo: 123562/B
V zastúpení: Ing. Miroslav Bielčík, generálny riaditeľ na základe plnomocenstva k 30.11.2022
 Ing. Daniel Purgel, finančný riaditeľ na základe plnomocenstva k 30.11.2022
IČO: 51 183 455

prevádzkovateľ a sprostredkovateľ ďalej spolu len ako „zmluvné strany“
 uzatvárajú túto zmluvu o sprostredkovaní spracúvania osobných údajov

Článok 2

Predmet zmluvy

- 2.1. *Sprostredkovateľ poskytuje pre Prevádzkovateľa služby elektronického monitoringu motorových vozidiel na základe zmluvy „Complete“ č. 2024-0881 zo dňa 8. 8. 2024 a neskorších dodatkov.*
- 2.2. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracovávaní osobných údajov dotknutých osôb *Sprostredkovateľom* v mene *Prevádzkovateľa* a poverenie *Sprostredkovateľa* *Prevádzkovateľom* spracúvaním osobných údajov, ktoré *Prevádzkovateľ* spracúva vo svojich informačných systémoch, a to za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

Článok 3

Poverenie na spracúvanie osobných údajov

- 3.1. *Prevádzkovateľ* touto zmluvou poveruje *Sprostredkovateľa* spracúvaním osobných údajov v mene *Prevádzkovateľa*:
 - 3.1.1. **predmet spracúvania:**
 - *Sprostredkovateľ* vykonáva spracúvanie osobných údajov prostredníctvom informačného systému „Commander Control Car“, ktorý vykonáva monitorovanie motorového vozidla jeho lokalizáciou prostredníctvom satelitného sledovania (GPS);
 - 3.1.2. **dobu spracúvania:**
 - odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy až po skončenie zmluvného vzťahu medzi zmluvnými stranami podľa čl. 8 tejto zmluvy;
 - 3.1.3. **povaha spracúvania:**
 - osobné údaje sú spracovávané v súlade s čl. 6 od. 1 písm. f) GDPR
 - 3.1.4. **na účel:**
 - za účelom ochrany majetku *Prevádzkovateľa* (dohľadanie služobných vozidiel po ich krádeži),
 - za účelom uplatnenia výdavkov na spotrebované pohonné látky;
 - 3.1.5. **typy a zoznam osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania:**
 - lokalizačné údaje satelitného sledovania (GPS) motorového vozidla,
 - identifikačné číslo dotknutej osoby - osobné číslo zamestnanca u *Prevádzkovateľa*,
 - údaje v knihe jász;
 - 3.1.6. **kategórie dotknutých osôb:**
 - zamestnanci *Prevádzkovateľa*, ktorí používajú motorové vozidlo vybavené systémom lokalizácie prostredníctvom satelitného sledovania (GPS);

COMMANDER SERVICES s.r.o.
 Žitná 23
 831 06 Bratislava
 IČO: 51 183 455, IČ DPH: SK212061927C

Článok 4 Oprávnenia prevádzkovateľa

- 4.1. *Prevádzkovateľ* vyhlasuje, že pri výbere *Sprostredkovateľa* postupoval v súlade s čl. 28 ods. 1 GDPR a § 34 ods. 1 zákona o ochrane osobných údajov, t. j. dbal na odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť *Sprostredkovateľa* a jeho schopnosť poskytnúť dostatočné záruky na to, že sa prijímú primerané technické a organizačné opatrenia tak, aby spracúvanie spĺňalo zákonné požiadavky a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby.
- 4.2. *Prevádzkovateľ* je oprávnený požadovať od *Sprostredkovateľa* preukázanie splnenia všetkých povinností vrátane vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov.
- 4.3. *Prevádzkovateľ* je podľa § 34 ods. 3 písmena i) oprávnený vykonať u *Sprostredkovateľa* audit ochrany osobných údajov a *Sprostredkovateľ* je povinný poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany *Prevádzkovateľa* alebo audítora, ktorého poveril *Prevádzkovateľ*.

Článok 5 Oprávnenia a povinnosti sprostredkovateľa

- 5.1. *Sprostredkovateľ* je oprávnený:
 - 5.1.1. získať, zaznamenávať, usporadúvať, prehliadať, uchovávať, sprístupňovať, blokovať a likvidovať osobné údaje;
- 5.2. *Sprostredkovateľ* je povinný:
 - 5.2.1. postupovať pri spracúvaní osobných údajov podľa všeobecne záväzných právnych predpisov a podľa ďalších písomných pokynov *Prevádzkovateľa*;
 - 5.2.2. aplikovať primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranú tomuto riziku, pričom uvedené opatrenia prípadne zahŕňajú aj:
 - a) pseudonymizáciu;
 - b) šifrovanie osobných údajov;
 - c) schopnosť zabezpečiť trvalú dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov spracúvania a služieb (napr. zálohovaním);
 - d) schopnosť včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu;
 - e) proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.
 - 5.2.3. pri posudzovaní primeranej úrovne bezpečnosti *Sprostredkovateľ* bude prihliadať predovšetkým na riziká, ktoré predstavuje spracúvanie, a to najmä v dôsledku náhodného alebo nezákonného zničenia, straty, zmeny, neoprávneného poskytnutia osobných údajov, ktoré sa prenášajú, uchováajú alebo inak spracúvajú, alebo neoprávneného prístupu k takýmto údajom;
 - 5.2.4. zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch získaných od *Prevádzkovateľa*, s ktorými príde do styku, a to aj po skončení poverenia;
 - 5.2.5. zabezpečiť, že všetky ním určené oprávnené osoby budú pred spracúvaním osobných údajov poučené a zaviazané povinnosťou mlčanlivosti o týchto údajoch, a to aj po zániku ich právneho vzťahu k *Sprostredkovateľovi*;
 - 5.2.6. spracúvať osobné údaje len na určený účel podľa čl. 3 bodu 3.1.4. tejto zmluvy;
 - 5.2.7. spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie;
 - 5.2.8. spracúvať iba správne, kompletne a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so zákonom;
 - 5.2.9. udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, zničením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním, na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov;

- 5.2.10. neposkytovať a nesprístupňovať osobné údaje bez predchádzajúceho písomného súhlasu *Prevádzkovateľa*, okrem prípadov, ak poskytnutie a/alebo sprístupnenie je nevyhnutné na zabezpečenie spracúvania osobných údajov podľa tejto zmluvy alebo povinnosť poskytnutia a/alebo sprístupnenia osobných údajov vyplýva z osobitných právnych predpisov alebo na základe rozhodnutia orgánu verejnej moci;
- 5.2.11. poskytnúť súčinnosť *Prevádzkovateľovi* vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby pri uplatňovaní jej práv (najmä „Právo na prístup k osobným údajom“ podľa § 21 zákona č. 18/2018 Z. z. „Právo na opravu osobných údajov“ podľa § 22, „Právo na výmaz osobných údajov“ podľa § 23, „Právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov“ podľa § 24, „Právo na prenosnosť osobných údajov“ podľa § 26, „Právo namietať spracúvanie osobných údajov“ podľa § 27);
- 5.2.12. zlikvidovať osobné údaje dotknutých osôb bezodkladne pod dosiahnutí účelu spracúvania osobných údajov; *Prevádzkovateľ* je oprávnený žiadať od *Sprostredkovateľa* potvrdenie o zlikvidovaní osobných údajov, a *Sprostredkovateľ* je povinný takejto požiadavke bezodkladne vyhovieť; týmto nie sú dotknuté ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov ukládajúcich *Sprostredkovateľovi* povinnosti uchovávania týchto osobných údajov;
- 5.2.13. nahradiť *Prevádzkovateľovi* škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia tejto zmluvy zo strany *Sprostredkovateľa*;
- 5.2.14. informovať bez zbytočného odkladu *Prevádzkovateľa*, ak má za to, že sa pokynom *Prevádzkovateľa* porušujú všeobecne záväzné právne predpisy týkajúce sa ochrany osobných údajov;
- 5.2.15. vrátiť bezodkladne po zániku tejto zmluvy *Prevádzkovateľovi* všetky dokumenty obsahujúce osobné údaje, ktoré prevádzkovateľ poskytol a vymazať všetky ich kópie; týmto nie sú dotknuté ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov ukládajúcich *Sprostredkovateľovi* povinnosti uchovávania týchto osobných údajov.

Článok 6

Podmienky zapojenia subdodávateľa

- 6.1. *Prevádzkovateľ* súhlasí, aby *Sprostredkovateľ* spracúval osobné údaje prostredníctvom inej osoby za splnenia nasledujúcich podmienok:
 - 6.1.1. *Sprostredkovateľ* písomne oznámi *Prevádzkovateľovi* obchodné meno každého subdodávateľa pred tým, ako *Sprostredkovateľ* uzatvorí s konkrétnym subdodávateľom zmluvu o spracúvaní osobných údajov;
 - 6.1.2. *Sprostredkovateľ* je povinný v zmluve so subdodávateľom uložiť mu rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov ako sú ustanovené v tejto zmluve alebo v inom právnom úkone medzi *Prevádzkovateľom* a *Sprostredkovateľom*, najmä podľa čl. 5 bod 5.2 tejto zmluvy;
 - 6.1.3. *Sprostredkovateľ* nesie zodpovednosť za subdodávateľa, že spracúvanie a ochrana osobných údajov budú zabezpečené v súlade s touto zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi; tým nie je dotknutý nárok *Sprostredkovateľa* na náhradu škody voči subdodávateľovi;

Článok 7

Ostatné dohodnuté podmienky

- 7.1. *Sprostredkovateľ* nesmie prenášať osobné údaje do tretích krajín alebo do medzinárodnej organizácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu *Prevádzkovateľa*, okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná; *Sprostredkovateľ* je pri takom prenose povinný oznámiť *Prevádzkovateľovi* túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu.

Článok 8

Doba trvania a zánik zmluvy

- 8.1. Ukončenie spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom a súčasne aj ukončenie platnosti tejto Zmluvy bude dátumom ukončenia platnosti zmluvy „Complete“ o poskytovaní služieb elektronického monitoringu č.: 2024-0881 uzatvorenej medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom.

8.2. Zmluvu je možné okrem prípadu uvedeného v odseku 8.1. ukončiť aj :

8.2.1. Písomnou výpoveďou doručenou druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v zmluve z akéhokoľvek dôvodu alebo bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je dva mesiace a začína plynúť prvý deň mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

8.2.2. Písomnou dohodou zmluvných strán.

8.2.3. Písomným odstúpením od zmluvy. Od zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade podstatného porušenia zmluvy druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy je účinné jeho doručením na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v zmluve.

Článok 9 Záverečné ustanovenia

- 9.1. Touto Zmluvou prevádzkovateľ sprostredkovateľovi prehlasuje, že existuje u prevádzkovateľa právny základ v zmysle čl. 6 ods.1 GDPR, na základe ktorého je oprávnený spracovávať dáta dotknutých osôb prostredníctvom využívania služieb GPS monitoringu.
- 9.2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 9.3. Práva a povinnosti touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 9.4. Ukončenie zmluvného vzťahu a upozornenie na nedodržiavanie ustanovení tejto zmluvy sa vždy doručí druhej zmluvnej strane v písomnej forme na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, dokiaľ nie je zmena adresy písomne oznámená zmluvnej strane, ktorá písomnosť doručuje. Ak sa písomnosť vráti nedoručená, platí, že účinky doručenia nastávajú tretím dňom po vrátení zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.
- 9.5. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním zástupcov zmluvných strán, inak prostredníctvom vecne a miestne príslušného súdu v SR.
- 9.6. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným alebo neúčinným, zaväzujú sa Zmluvné strany, že ho nahradia ustanovením, ktoré najviac zodpovedá pôvodnej vôli Zmluvných strán a účelu podľa tejto Zmluvy.
- 9.7. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy možno uskutočniť len na základe dohody zmluvných strán písomným a očíslovaným dodatkom k zmluve.
- 9.8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, podľa ich slobodnej vôle a nie v tiesni, ani za inak nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany s obsahom tejto zmluvy súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
- 9.9. Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch originálnych rovnopisoch, po jednom rovnopise pre každú zmluvnú stranu.

v. Svidník, dňa: 30.8.2024

V Bratislave, dňa 8. 8. 2024

Za Prevádzkovateľa:

Za Sprostredkovateľa:

Mgr. Ladislav Hribík, riaditeľ CDR Svidník

Ing. Miroslav Bielčík, generálny riaditeľ
na základe plnomocenstva k 30.11.2022

Centrum pre deti a rodiny Svidník



Partizánska 306/6
08901 Svidník (5)

Ing. Daniel Purgel, finančný riaditeľ
na základe plnomocenstva k 30.11.2022